

NEKO ROVER MINI  
MONTECARLO 1994

●1/24ライトウェイスポーツカーシリーズ  
ネコローバーMINI モンテカルロ1994



FUJIMI

株式会社フジミコーポレーション / 静岡市登呂4-21-1 〒422  
FUJIMI Corporation / 4-21-1 TORO SHIZUOKA CITY JAPAN

CE FUJIMI EUROPA

Chaussée de Wavre 1183  
1160 BRUXELLES BELGIUM  
IN CASE OF NEED, RETAIN ADDRESS  
PALIS EN CAS D'URGENCE, CONSERVEZ L'ADRESSE  
GARDER CET EMBALLAGE OU RECOPIER CES INFORMATIONS.  
CONSERVARE QUESTO INDIRIZZO  
FIQUE COM O ENDEREÇO  
FAVOR GUARDAR DIRECCION

9MA4SA

組み立てる前に必ずお読み下さい。

Make sure to read this instruction before you start assembling.  
Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau des beginnen.

Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la.

No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblar el.

要組合之前、請先看下列注意事項：

## 1. 組み立てる前に説明書をお読み下さい。

Read the Manual before you start assembling.  
Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch.

Lire le mode d'emploi avant de commencer le montage.

Lea el manual antes de comenzar el ensamblaje.

組合之前請先看說明書。

## 2. 組み立てる前に部品を確かめて下さい。

Make sure that the kit is complete with all the parts.  
Vergewissern Sie sich, daß alle Teile des Bausatzes vorhanden sind.

Verifier si le kit contient bien toutes les pièces.

Cercórese de que al juego no le falta ninguna pieza.

組合之前請先檢點零件。

## 3. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので、取り捨てて下さい。

After taking out the parts from the plastic bag, tear up the plastic bag. Little child may wear it over his head only to be suffocated.

Falls en ihrer Nähe Kleinkinder gibt, sollten Sie die Plastikhülle nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen. Kleinkinder, mit Plastikküten spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und dann erstickten.

Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent.

Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa. Los niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse.

取出零件之後的塑膠袋，小孩子把它當作帽子戴在頭上，有被窒息之危險，所以請您把它撕掉。

## 4. 部品の切り取りにはニッパーを使い、余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃差等で手、足、足など切れる可能性があります。

Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your finger, hand or foot when handling a nipper, knife, file, etc.

Zum Ausschneiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschärfen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder dem Fuß.

Utilisez une pince pour séparer les pièces. Eliminez les parties superflues à l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faites bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsque vous manipulez le couteau ou le cutter.

Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima. Al tratar las tenazas de corte, cuchillo o lima, etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo, mano o pie.

用削子切下零件。後，用刀或鉛刀等將零件的多餘部分切掉磨光。在使用鋸子、刀和鉛刀等工具時，存在有因

不注意而碰觸到刀刃致傷手、手指或腳受傷的可能。

## 5. 組み立てる前や組み立て中に、金属製部品及びプラスチック部品の成形不良によるハリや鋭い形状の部品などは、手、指、足を切る可能性がありますので、取り扱いには注意して下さい。手袋をはめて下さい。

During or before assembling the kit, be careful of the sharp edged parts or burr due to improper forming of metallic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves.

Achten Sie beim Zusammenbau darauf, daß Gußteile und ungleichmäßige Formkanten von Metall- und Plastikteilen zuwellen scharfkantig sind, wodurch man sich versehentlich schneiden kann. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou aux ébarbures dues au moulage defectueux des pièces métalliques et en plastique. Elles peuvent couper les doigts, les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution. Mettre des gants.

Durante o antes del ensamblaje tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerte cortes en un dedo, en la mano o en el pie. Póngase guantes.

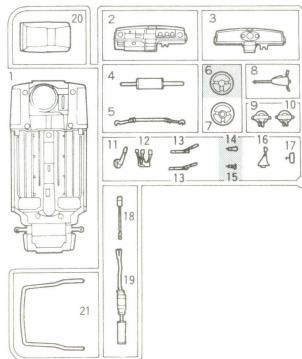
組合之前或組合之中，金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖端，有時會割破手、指頭、腳等，操作時要特別小心。有時候會被切斷手或指頭。



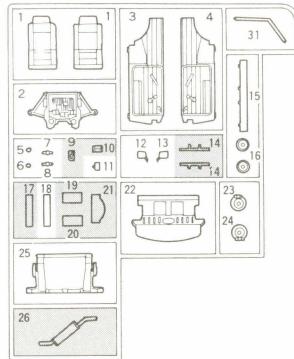
## パーツリスト Parts List

ボディ  
Body

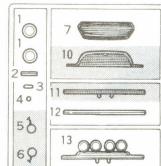
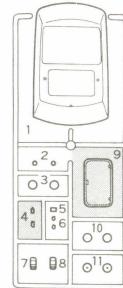
## A部品 A Parts



## B部品 B Parts



## C部品 C Parts

G部品  
G PartsP部品  
P PartsV部品  
V Parts

アミ部は使用しません。  
Unuse this Part.

6. 組み立て中の部品や被片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まつたりして危険です。また、噛んだり、なめたりすると、中毒になることもあります。

While assembling the kit, place the parts and the cut-off chips on a flat place out of the reach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked or chewed.

Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aus. Verschluckte Plastikgegenstände können zu Erstickung führen. Daran leckende oder kauende Kinder können sich vergiften.

Pendant le montage du kit, placer les pièces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants. Les pièces peuvent provoquer l'étouffement si elles sont avalées. Elles peuvent également être à l'origine d'un empoisonnement si elles sont léchées ou mastiquées.

Mientras ensamble el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños. Estas piezas pueden ahogar a las personas que las traguen. También podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden.

組合進行中的零件和碎片，要保管在小孩的手摸不到的水平地方。万一小孩子吞下零件或碎片會窒息，是危險的。還有咬一咬或甜一甜，有時候會中毒，有時候會中暑，是危險的。



7. 接着剂を使用する場合は、窓を開けて十分換気を行って下さい。

If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air. Avoid using fire nearby.

Bei Anwendung von Klebstoff verwerfen, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten. öffnen Sie die Fenster für eine Ventilation suffisante. Evitez l'usage à proximité d'un feu.

Si usted desea utilizar adhesivos, abra las ventanas de la sala para que entre suficiente aire fresco. Evite el fuego.

但是要使用強力膠時，必須打開窗戶充分換氣，也要避免在附近使用火。



8. 本キットを塗装して組み立てる場合は、窓を開けて十分換気を行って下さい。中暑になる危険があります。

又、近くでの火の使用も避けて下さい。

When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby.

Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, dass es Einatmen von gesundheitsgefährdenden Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf sich kein offenes Feuer in der Nähe befinden.

Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bien aérer la pièce pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Evitez également de faire un feu à proximité.

Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se envenene con el gas.

當您漆塗本套組合件時，請打開窗戶充分換氣。有中毒之危險。還有，請避免在附近使用火。

9. デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をすり下してデカールを貼ります。

Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is to be affixed. Carefully slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model.

Mit Schere das Dekalkerpapier ausschneiden, das ausgeschnittene für etwa 20 Sekunden abnehmen, halten, dann es auf die Klebstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältig abziehen.

Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide.

Puis, appliquez-le à l'emplacement indiqué et enlevez délicatement le papier support.

Usando un par de tijeras, corle alrededor de la calcomanía que quiere pegar. Empape la calcomanía en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el quinto a pegarse.

Dicslicc el carlon debajo de la calcomanía, dejando la calcomanía directamente pegada al modelo.

用剪子將圖案剪下，20秒鐘，然後，小心地把圖案背後的底紙揭下來，將圖案貼好。

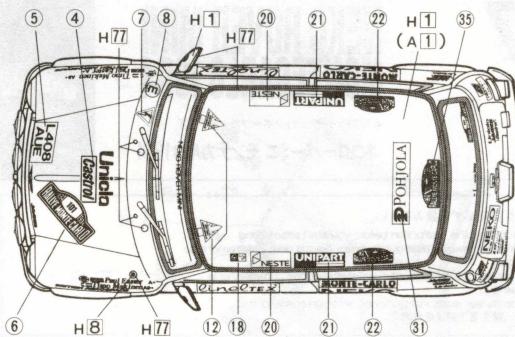
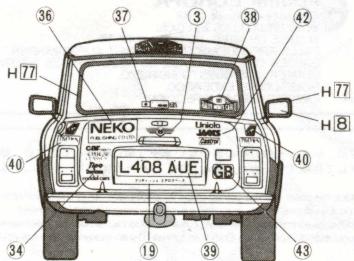
★ 色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう。

指定塗料のH8はケンゼ産業水性ホビーカラー、B8は、Mr カラーの番号です。

● 十分注意をしていますが、万一、不良品がありましたら当社までご連絡ください。

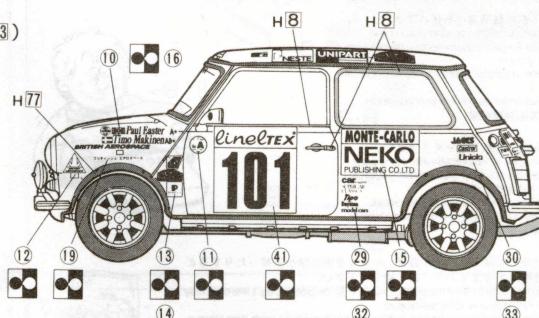
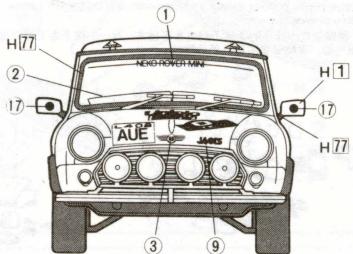


① ~ ②2、②9 ~ ④3



ボディ色 : H③ (A②3)

Body color



H①	1	ホワイト	WHITE	WEIS	BLANC	BLANCO	白色
H②	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NEGRO	黑色
H③	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	ROJO	紅色
H⑧	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H⑩	10	カッパー	COPPER	KUPFER	CUIVRE	COBRE	銅色
H⑦		タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	NEGRO LLANTA	輪胎黑
H⑯	47	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSP.	ROJO TRANSP.	透明紅色
H⑫	49	クリアーオレンジ	CLEAR ORANGE	ORANGE, REIN	ORANGE TRANSPARENT	NARANJA TRANSP.	透明橙色

(A①)スーパー・ホワイト、(A②3)スーパー・レッドは、グンゼ産業・オートカラーの番号です。

デカールをはります。  
Apply decal.  
Abziehbilder anbringen.  
Coller le décalque.  
Adhera la calcomanía.  
貼上水印紙。

どちらかを選びます。  
Optional parts.  
Teile nach Wahl.  
Pièces au choix.  
Selección uno.  
可以选择使用。

4組つくります。  
Make 4 sets.  
4 Sätze erstellen.  
Realizar cuatro piezas.  
Ensamble 4 juegos.  
同様の製作 4 套

接着しません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.  
No pegue.  
不合粘合

反対側にもあります。  
Present for opposite side.  
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.  
Repétition de la page précédente.  
También en el lado opuesto.  
另一邊照樣制作。

切り取ります。  
Cut out.  
Bereits  
Büschen  
Decouper  
Corte  
切去。

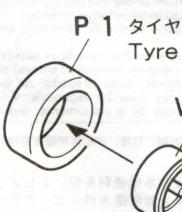
●必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金または切手を当社アフターサービス係まで、お申し込み下さい。  
●表示価格は予告なく変更する場合があります。

FUJIMI

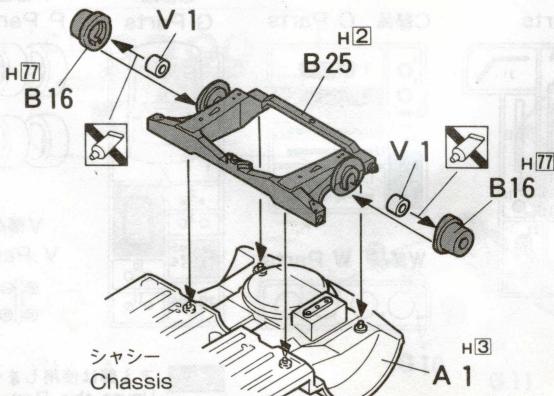
12507

1

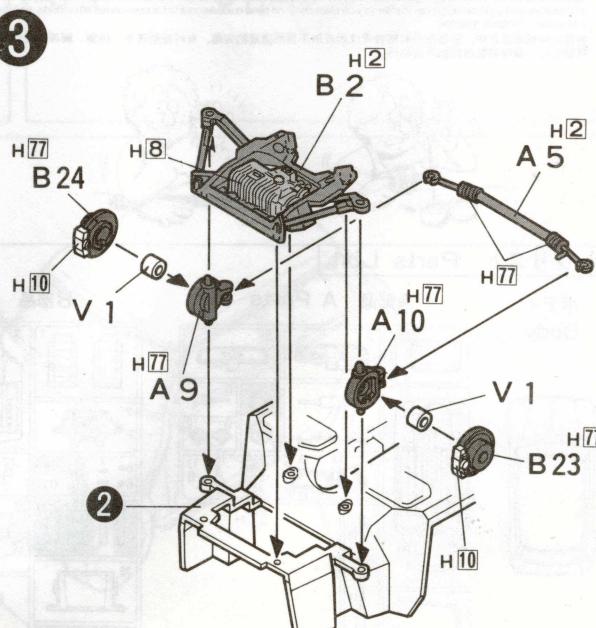
x4



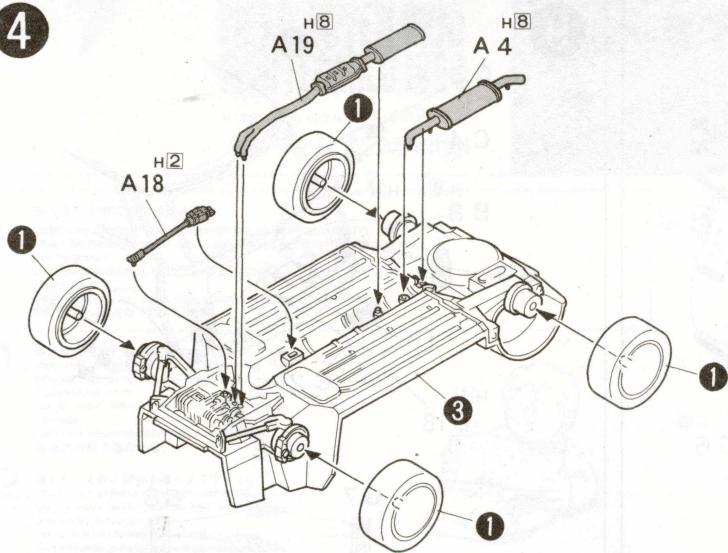
2



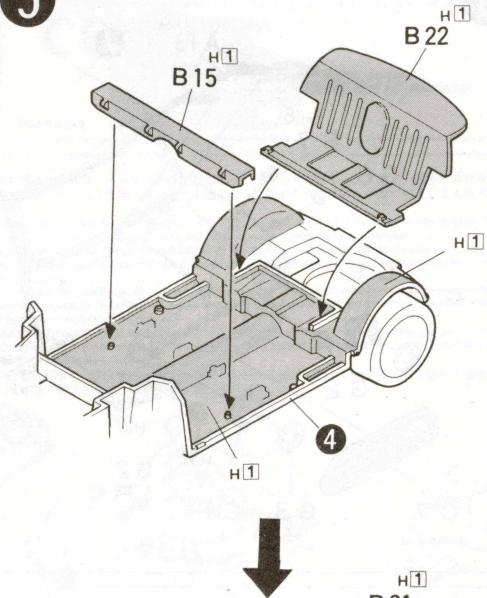
3



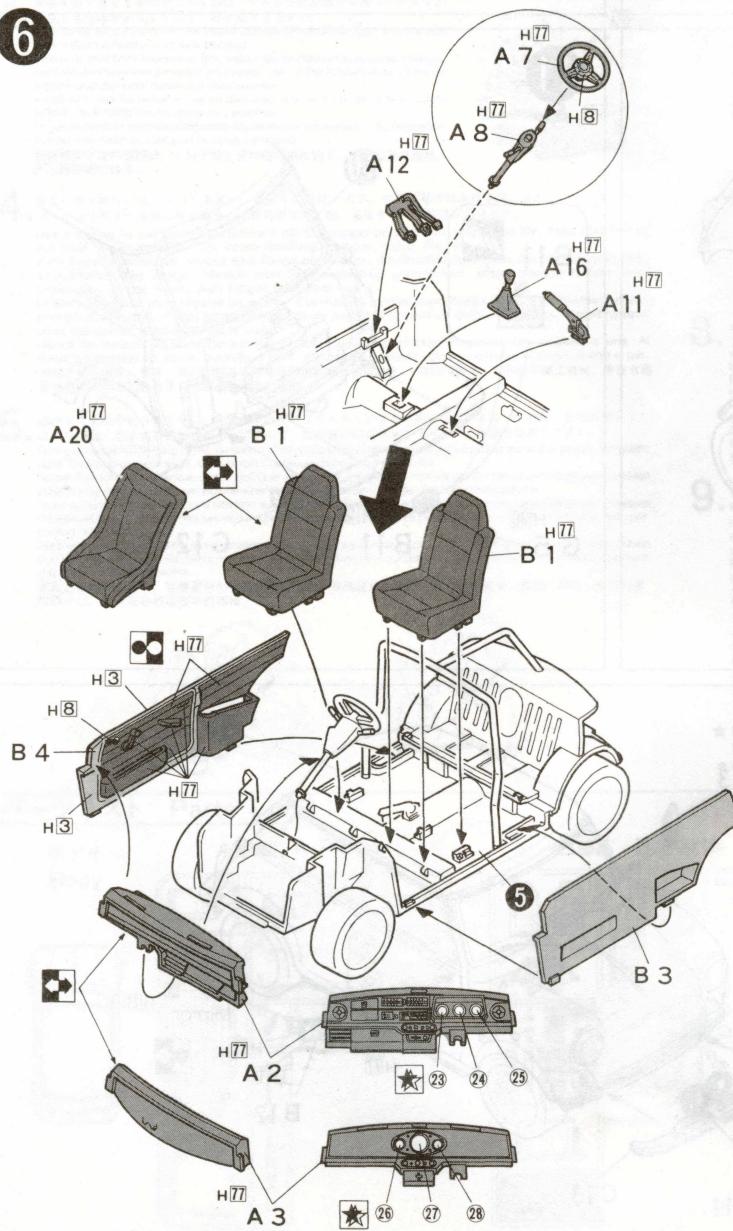
4



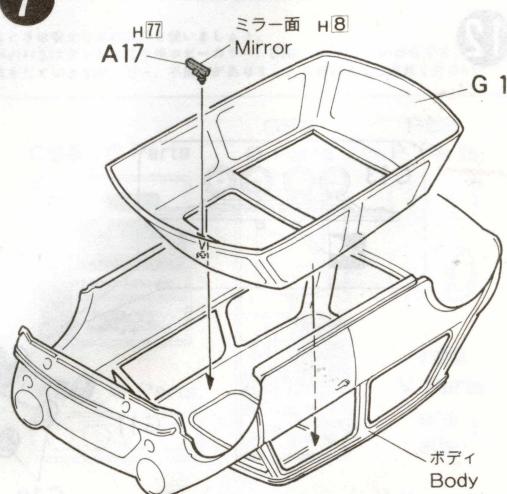
5



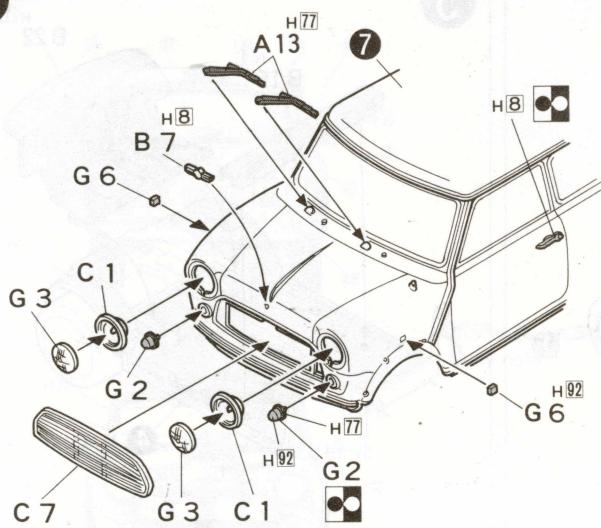
6



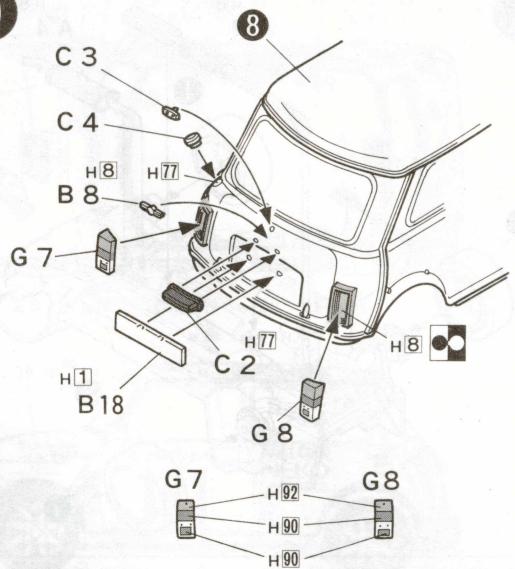
7



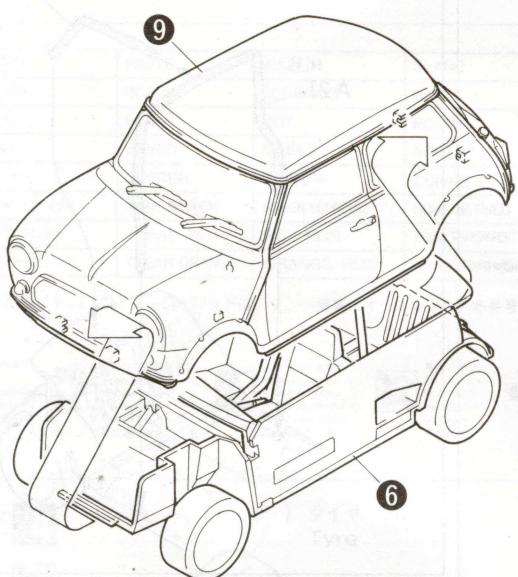
8



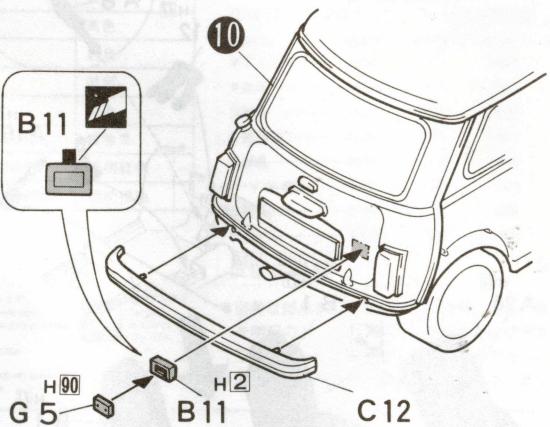
9



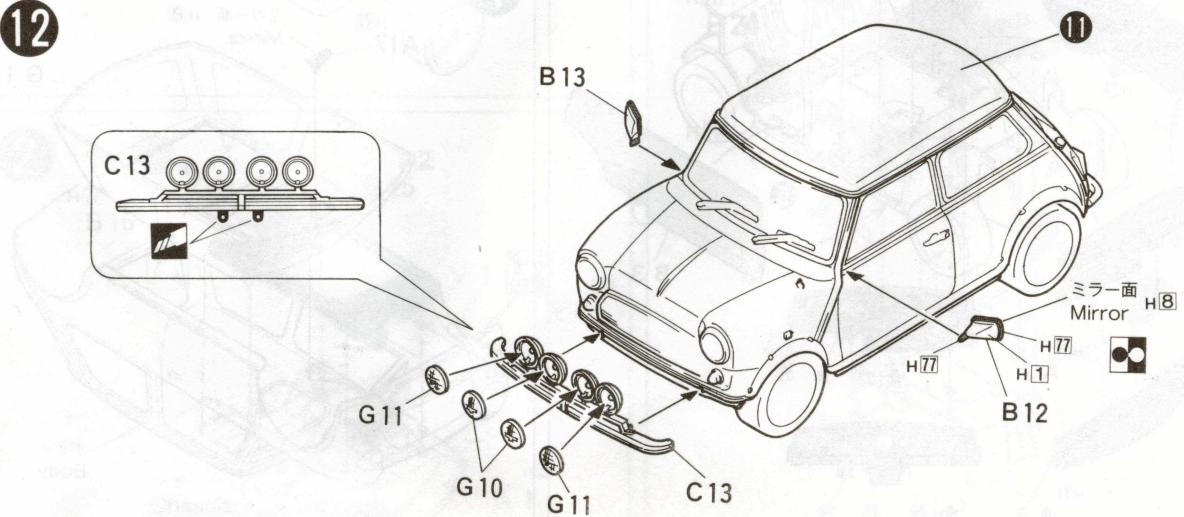
10



11



12



①

②

③

④

⑤

⑥

⑦

⑧

⑨

⑩

⑪

⑫

⑬

⑭

⑮

⑯

⑰

⑱

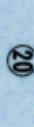
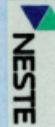
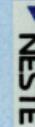
⑲

⑳

㉑

㉒

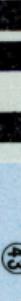
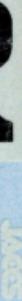
㉓



NEKO ROVER MINI



**Castrol**  
L408  
AUE



101

101

**lineTEX<sup>®</sup>**

**lineTEX<sup>®</sup>**

**GB**

**43**

**Castrol**

**P&O European Lines**

**JAGS**

**Uniclo**

**42**

**Uniclo**

**41**

**Uniclo**

**40**

**Uniclo**

**39**

**L408 ÄUE**

**38**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**37**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**36**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**35**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**34**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**33**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**32**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**31**

**RALLYE MONTE-CARLO**

**30**

**Castrol**

**29**

**Castrol**

**28**

**Castrol**

**27**

**Castrol**

**26**

**Castrol**

**25**

**Castrol**

**24**

**Castrol**

**23**

**Castrol**

**22**

**Castrol**

**21**

**Castrol**

**20**

**Castrol**

**19**

**Castrol**

**18**

**Castrol**

**17**

**Castrol**

**16**

**Castrol**

**15**

**Castrol**

**14**

**Castrol**

**13**

**Castrol**

**12**

**Castrol**

**11**

**Castrol**

**10**

**Castrol**

**9**

**Castrol**

**8**

**Castrol**

**7**

**Castrol**

**6**

**Castrol**

**5**

**Castrol**

**4**

**Castrol**

**3**

**Castrol**

**2**

**Castrol**

**1**

**Castrol**

1/24 NEKO ROVER MINI MONTE CARLO 1994  
PRINTED IN JAPAN ©

FUJIMI Corporation